

NUTZUNG DER REITPISTE

ACHTUNG – WICHTIGE INFORMATIONEN

1. Der Zugang zur und die Nutzung der Reitpiste sind **ausschließlich den Mitgliedern** des CHO vorbehalten. Jede Nutzung durch Nichtmitglieder bedarf der ausdrücklichen vorherigen Absprache mit dem Präsidenten, Herrn Roger Leyder.

Tel.: 00352 691 433 217

2. Die **Reservierung der Reitpiste** hat entweder über die dafür vorgesehene WhatsApp-Gruppe oder nach vorheriger Abstimmung mit Herrn Roger Leyder zu erfolgen.
3. Die Nutzung der Reitpiste erfolgt **auf eigene Gefahr**. Der CHO übernimmt keinerlei Haftung für Unfälle, Schäden oder Nachteile, die Reitern, Pferden oder Dritten entstehen. Die Erziehungsberechtigten haften in vollem Umfang für die ihnen anvertrauten Minderjährigen.
4. Nach jeder Nutzung ist die Reitpiste in **einwandfrei sauberem Zustand** zu hinterlassen. Es ist strengstens untersagt, Abfälle oder Verunreinigungen, einschließlich Hundekot, zurückzulassen. Diese Verpflichtung gilt ebenfalls für den Bereich der Abstellflächen für Pferdeanhänger.
5. Das Longieren der Pferde ist **nur auf der kleinen Piste** oder dem Longierzirkel erlaubt.

Mit freundlichen Grüßen,
Der Vorstand des CHO

UTILISATION DE LA PISTE ÉQUESTRE

ATTENTION – INFORMATIONS IMPORTANTES

1. L'accès et l'utilisation de la piste équestre sont **strictement réservés aux membres** du CHO. Toute utilisation par une personne non-membre est subordonnée à une autorisation préalable expresse du Président, M. Roger Leyder.

Tél. : 00352 691 433 217

2. **Toute réservation de la piste équestre** doit obligatoirement être effectuée soit par l'intermédiaire du groupe WhatsApp dédié, soit en accord préalable avec M. Roger Leyder.
3. L'utilisation de la piste équestre s'effectue **aux risques et périls de l'utilisateur**. Le CHO décline toute responsabilité en cas d'accident, de dommage ou de préjudice, qu'il soit subi par les cavaliers, les chevaux ou des tiers. Les représentants légaux sont pleinement responsables des mineurs placés sous leur garde.
4. Après chaque utilisation, la piste équestre doit être laissée **en parfait état de propreté**. Il est strictement interdit d'y laisser des déchets ou des déjections, y compris celles des chiens. Cette obligation s'applique également aux abords de la zone de stationnement des remorques pour chevaux.
5. Le travail à la longe des chevaux est **autorisé uniquement sur la petite piste** ou sur le cercle de longe.

Cordialement,
Le comité du CHO